



Številka 5612-90/2012/3 (161/11)
Ljubljana, dne 18.10.2012
EVA 2012-1811- 0111
GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE  <a href="mailto:Gp.gs@gov.si">Gp.gs@gov.si</a>

**ZADEVA: Zakon o ratifikaciji Protokola o pomislekih irskega naroda o Lizbonski pogodbi, podpisanega 13. junija 2012 v Bruslju – predlog za obravnavo**

**1. Predlog sklepov vlade:**

Na podlagi tretjega odstavka 75. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list Republike Slovenije, št. 113/03 - uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 76/08, 108/09 in 80/10-ZUTD) je Vlada Republike Slovenije na ..... seji dne ..... sprejela naslednji sklep:

Vlada Republike Slovenije je določila besedilo predloga Zakona o ratifikaciji Protokola o pomislekih irskega naroda o Lizbonski pogodbi, podpisan 13. junija 2012 v Bruslju, in ga pošilja v obravnavo Državnemu zboru Republike Slovenije.

Sklep prejmejo:

- Ministrstvo za zunanje zadeve
- Ministrstvo za finance

**2.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:**

- Robert Kojc, generalni direktor Direktorata za mednarodno pravo in zaščito interesov v Ministrstvu za zunanje zadeve,
- Mihael Zupančič, vodja Sektorja za mednarodno pravo v Ministrstvu za zunanje zadeve.

**2.b Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu Državnega zbora:**

- Karl Erjavec, minister za zunanje zadeve,
- dr. Božo Cerar, državni sekretar v Ministrstvu za zunanje zadeve,
- mag. Igor Senčar, državni sekretar v Ministrstvu za zunanje zadeve,
- mag. Tadej Rupel, generalni direktor Direktorata za evropske politike v Ministrstvu za zunanje zadeve,
- Robert Kojc, v.d. generalnega direktorja Direktorata za mednarodno pravo in zaščito interesov v Ministrstvu za zunanje zadeve,
- Tina Vodnik, vodja Sektorja za splošne in institucionalne zadeve v Ministrstvu za zunanje zadeve,
- Mihael Zupančič, vodja Sektorja za mednarodno pravo v Ministrstvu za zunanje zadeve

**3. Gradivo se sme objaviti na svetovnem spletu:**

DA

**4.a Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem oziroma skrajšanem postopku v Državnem zboru RS z obrazložitvijo razlogov:**

/

**4.b Predlog za skrajšanje poslovnih rokov z obrazložitvijo razlogov:**

/

**5. Kratek povzetek gradiva**

Evropski svet je za namen spremembe Pogodb sprejel sklep, s katerim je naložil konferenci predstavnikov vlad držav članic, da preuči spremembe, ki jih predlaga irska vlada v obliki Protokola o pomislekih irskega naroda o Lizbonski pogodbi, ki naj se priloži Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije. Besedilo protokola je bilo priloženo predlaganemu sklepu Evropskega sveta, ki je določal mandat navedene konference v skladu z drugim stavkom 3. odstavka 48. člena PEU. Konvencija se torej ni sklicala, temveč je bil opravljen tihi postopek za sprejem sklepa Evropskega sveta, ki se je uspešno končal 11. maja 2012. Konferenca predstavnikov vlad držav članic je bila 16.5.2012, na kateri je protokol skupaj z večino držav članic podpisala tudi Slovenija. Protokol je bil sicer odprt za podpis do 30. junija 2012, zadnja država članica pa ga je podpisala 13.6.2012. DZ se je predhodno seznanil s pozitivnim stališčem Republike Slovenije do navedenega sklepa Evropskega sveta (sklep OZEU št. 008-03/12-2/2, EPA 308-VI, EU S 805 z dne 11.5.2012).

Protokol o pomislekih irskega naroda o Lizbonski pogodbi se vsebinsko nanaša na razumevanje Listine o temeljnih pravicah v zvezi s pravico do življenja, varstva družine in varstva pravic do izobraževanja, kot so določene v irski ustavi, in na ureditev področij obdavčitve (neposeganje Lizbonske pogodbe v obseg ali uveljavljanje pristojnost Evropske unije v zvezi z obdavčitvijo) ter varnosti in obrambe (skupna varnostna in obrambna politika EU ne posega v varnostno in obrambno politiko držav članic, niti v njihove obveznosti).

Protokol ratificirajo države članice v skladu s svojimi ustavnimi pravili, veljati pa naj bi začel 30. junija 2013, če se do takrat deponirajo vse listine o ratifikaciji, če ne pa prvi dan meseca, ki sledi deponiranju zadnje listine o ratifikaciji. Za izvajanje protokola ni potrebno sprejeti ali spremeniti notranje zakonodaje niti zagotoviti dodatnih finančnih sredstev iz proračuna. Protokol je del primarnega prava EU. Za izvajanje protokola bo skrbela vlada.

**6. Presoja posledic**

a)	na javnofinančna sredstva v višini, večji od 40 000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	NE
b)	na usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	NE
c)	administrativne posledice	NE
č)	na gospodarstvo, posebej na mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	NE
d)	na okolje, kar vključuje tudi prostorske in varstvene vidike	NE
e)	na socialno področje	NE
f)	na dokumenta razvojnega načrtovanja: <ul style="list-style-type: none"><li>- na nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja,</li><li>- na razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna</li><li>- na razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij</li></ul>	NE

**7.a Predstavitev ocene finančnih posledic, višjih od 40 000 EUR**

/

<b>I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu</b>				
	Tekoče leto (t)	t+1	t+2	t+3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) prihodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) obveznosti za druga javna finančna sredstva				
<b>II. Finančne posledice za državni proračun</b>				
<b>II.a. Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:</b>				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra ukrepa, projekta/Naziv ukrepa, projekta	Šifra PP /Naziv PP	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t+1
<b>SKUPAJ:</b>				
<b>II.b. Manjkajoče pravice porabe se bodo zagotovile s prerazporeditvijo iz:</b>				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra ukrepa, projekta/Naziv ukrepa, projekta	Šifra PP /Naziv PP	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t+1
<b>SKUPAJ:</b>				
<b>II.c. Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov oz. povečanih odhodkov proračuna:</b>				
Novi prihodki		Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t+1	

<b>SKUPAJ:</b>		

**/OBRAZLOŽITEV:**

**I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu**

V povezavi s predlaganim vladnim gradivom se navedejo predvidene spremembe (povečanje, zmanjšanje):

- prihodkov državnega proračuna in/ali občinskih proračunov
- odhodkov državnega proračuna, ki niso načrtovani na ukrepih/projektih sprejetih proračunov
- obveznosti za druga javno finančna sredstva (ostali viri), ki niso načrtovani na ukrepih/projektih sprejetih proračunov

**II. Finančne posledice, ki so načrtovane za državni proračun**

Prikazane morajo biti finančne posledice za državni proračun, ki so na proračunskih postavkah načrtovane v dinamiki projektov oziroma ukrepov:

**- II.a. Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:**

Navede se proračunski uporabnik, ki financira projekt oz. ukrep; projekt oziroma ukrep, skozi katerega se bodo realizirali cilji vladnega gradiva ter proračunske postavke (kot proračunski vir financiranja), na katerih so v celoti ali delno zagotovljene pravice porabe (v tem primeru je nujna povezava s točko II.b.). V primeru uvrstitve novega projekta oziroma ukrepa v Načrt razvojnih programov se navede:

- proračunskega uporabnika, ki bo financiral nov projekt oziroma ukrep;
- projekt oziroma ukrep, skozi katerega se bodo realizirali cilji vladnega gradiva ter
- proračunske postavke.

Za zagotovitev pravic porabe na proračunskih postavkah, ki bodo financirale nov projekt oziroma ukrep je potrebno izpolniti tudi točko II.b., saj je za nov projekt oziroma ukrep možno zagotoviti pravice porabe le s prerazporeditvijo iz proračunskih postavk, ki financirajo že sprejete oz. veljavne projekte in ukrepe.

**- II.b. Manjkajoče pravice porabe se bodo zagotovile s prerazporeditvijo iz:**

Navede se proračunskega uporabnika, sprejete (veljavne) ukrepe oziroma projekte, ki jih proračunski uporabnik izvaja ter proračunske postavke pripadajoče navedenemu proračunskemu uporabniku in so v dinamiki teh projektov oziroma ukrepov, in iz katerih se bodo s prerazporeditvijo zagotovile pravice porabe za dodatne aktivnosti na obstoječih projektih oziroma ukrepih in/ali novih projektih oziroma ukrepih navedenimi v točki II.a.

**- II.c. Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov oz. povečanih odhodkov proračuna:**

V kolikor se povečani odhodki (pravice porabe) ne bodo zagotovili na načine določene v točkah II.a. in II.b. je možno povečanje odhodkov in izdatkov proračuna na podlagi določil zakona, ki ureja izvrševanje državnega proračuna (npr. iz naslova priliva namenskih sredstev EU). Ukrepanje v primeru zmanjšanja prihodkov in prejemkov proračuna je določeno z zakonom, ki ureja javne finance in zakonom, ki ureja izvrševanje državnega proračuna./

**7.b Predstavitev ocene finančnih posledic, nižjih od 40 000 EUR**

/

**8. Predstavitev sodelovanja javnosti**

Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja

NE

Če NE, navesti razlog za ne objavo: V skladu s sedmim odstavkom 9. člena Poslovnika Vlade RS se javnost ne povabi k sodelovanju pri pripravi predlogov aktov o ratifikaciji mednarodnih pogodb

**9. Predstavitev medresorskega usklajevanja**

/Gradivo je bilo poslano v medresorsko usklajevanje:

- Služba Vlade RS za zakonodajo

/Datum pošiljanja: \_\_\_\_ 2012

/Gradivo je usklajeno:	v celoti	
	Bistvena odprta vprašanja: - ... - ....	
	Priložiti mnenja organov, s katerimi gradivo ni usklajeno/	
<b>10. Gradivo je lektorirano</b>		DA
<b>11. Zahteva predlagatelja za</b>		
a)	obravnava neusklajenega gradiva	NE
b)	za nujnost obravnave	NE
c)	obravnava gradiva brez sodelovanja javnosti	NE
<b>12. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti</b>		DA
<b>13. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade</b>  Ena od nalog Ministrstva za zunanje zadeve, ki je navedena v točki 2.11 2. poglavja koalicijske pogodbe, je tudi sklepanje mednarodnih pogodb. Zaradi same narave postopka sklepanja mednarodnih pogodb te niso poimensko navedene v koalicijski pogodbi.		NE  Natančnejši potek postopka sprejema protokola na EU ravni je bil znan šele maja 2012 in zato ni bilo mogoče z gotovostjo predvideti ratifikacije protokola že v letu 2012. Protokol je bil nato podpisan 13.6.2012, MZZ pa je overjeno kopijo protokola, ki je nujna za ratifikacijo, prejelo po sprejetju programa vlade, tj. 24.7.2012. Protokol naj bi bil uveljavljen 30.6.2013.
<b>14. Gradivo je pripravljeno na podlagi sklepa vlade št. ... z dne ...</b>		
<b>Karl Erjavec MINISTER</b>		